

مجلة بحوث
كلية الآداب

البحث (١٣)

صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النحاة
وتحقيق المقاصد
علامة الجري بالمجاورة أنموذجاً

إعداد

د / فوزية بنت بدأح بن مخلد العتيبي

أستاذ اللغويات المساعد بقسم المواد العامة

كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة الملك عبد العزيز

التخصص العام : اللغويات ، التخصص الدقيق : النحو والصرف

جدة - المملكة العربية السعودية

ابريل ٢٠١٧م

العدد (١٠٩)

السنة ٢٨

<http://Art.menofia.edu.eg> *** E-mail: rifa2012@Gmail.com

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النُّحاة وتحقيق المقاصد"

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النُّحاة وتحقيق المقاصد"

علامة الجرِّ بالمجاورة أنموذجًا

د/ فوزية بنت بدّاح بن مخلد العتيبي

أستاذ اللغويات المساعد بقسم المواد العامّة

كلية الآداب والعلوم الإنسانية / بجامعة الملك عبد العزيز

التخصص العام: اللغويات. التخصص الدقيق: النحو والصرف

جدة / المملكة العربية السعودية

٢٠١٧م / ١٤٣٨هـ

الملخص

تأتي العلامة دليلاً نصياً وقطعياً للشّيء، ومن هنا جاءت العلامة الإعرابية دالة أساسية للموقع الإعرابي، إلا أنّها قد تتعطل في بعض السياقات عن الوفاء بهذه المهمة، وتصرفه عنها، بصوارف عدة، منها: الاتباع، والمجاورة، والتقاء الساكنين... إلخ، وجاءت هذه الدراسة لمناقشة هذه الحالة، وبيان ملايساتها؛ لإجلاء موقف النُّحاة منها، والمقاصد المرجوة منها، وتكمن أهميتها في تسليطها الضوء على جوانب ضبابية لم تبرزها الدراسات السابقة المعنية بجانب الإعراب وأدواته، وتعزيزها لمكانة الإعراب في الدرس النحوي. وقد سرت في تحقيق مقاصدها وفق المنهج الوصفي التحليلي، وخلصت إلى نتائج من أهمها: ظاهرة الجرِّ بالمجاورة ظاهرة سماعية، ومقتضاها صوتي بحت - لمسوغات عدة، كالنقّة بفهم المتلقي ولفت انتباهه، والتيسير بمراعاة التّناسب الصوتي - وكان النُّحاة على وعي بذلك، وحاولوا ضبطه بقاعدة نحوية قدر الإمكان، وإن تباينوا في أطر تلك القاعدة.

* تاريخ الموافقة على البحث (فبراير / ٢٠١٧)

• تاريخ تسليم البحث (نوفمبر / ٢٠١٦)

المقدمة

المنتبّع للمكتبة النحوية يلحظ كثرة الدراسات التي عنيت بالحديث عن الإعراب وعلاماته الدالة عليه؛ تعميمًا، أو تخصيصًا، لكنّها -في المقابل- شحّت في الدراسات المعنيّة بالعلامات الصّارفة لمعانيه، كعلامة الجرّ بالمجاورة، أو الاتباع، أو التّقاء السّاكنين... إلخ.

حتّى الدراسات المعنية بظاهرة الجرّ بالمجاورة -تحديدًا- لم تقدّم تفسيرًا لحركتها، بكونها علامة صارفة للمعنى الإعرابي، وليست دالة عليه، منها على سبيل التّمثيل لا الحصر: دراسة علي حسن مزيان (الخفض علي الجوار) المنشورة في مجلة كلية الدعوة الإسلامية في طرابلس - ليبيا، مجلد (٢١)، العدد (٢١)، عام (٢٠٠٤م)، ودراسة فهمي حسن النمر (ظاهرة المجاورة في الدراسات النحوية ومواقعها في القرآن الكريم) المنشورة في دار الثقافة للطباعة والنشر، في القاهرة، عام (١٩٨٥م)، ودراسة عبد الله نجدي عبد العزيز عبد الله الزنكلوني (القول المختار في الجر على الجوار) المنشورة في مجلة كلية اللغة العربية بالزقازيق - جامعة الأزهر، مجلد (١١)، عدد (١٣)، عام (١٩٩٣م).

وبذا تختلف دراسة (صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النّحاة وتحقيق المقاصد) علامة الجرّ بالمجاورة أنموذجًا، عن سابقتها في فرضيتها الأساس، التي يمثّلها تساؤل: هل العلامة في قول (جرُّ ضبُّ خرب) وأشباهه علامة إعرابية دالة على معناها؟ إن كانت الإجابة بـ (نعم) فلمَ اختلف النّحاة في تفسيرها؟ وإن كانت الإجابة بـ (لا) فما هي هذه العلامة؟ وكيف يمكن أن تنتظم وقواعد النّحاة؟ وما المقصد المرجوة منها؟ وعلى ذا، استقر بناؤها على ثلاثة محاور، يسبقها توطئة بعنوان (دعوات إلغاء الإعراب: منشؤها، ومآلها)؛ جاء المحور الأول بعنوان: (صوارف المعنى الإعرابي: المصطلح، والنّشأة)، لمحاولة تسليط الضّوء على هذه العلامات؛ وتحرير مصطلحها، ونشأتها، وجاء المحور الثاني بعنوان (علامة الجر بالمجاورة، وموقف النّحاة منها)، لبيان مفهوم مصطلح الجرّ بالمجاورة، وأطره التي سنّها النّحاة؛ لصبغه بصبغة نحوية، في حين جاء المحور الثالث بعنوان (صوارف المعنى الإعرابي: المقاصد، والأغراض) لتسليط الضّوء على باعنها والمقاصد التي ترتجى منه.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوائين النحاة وتحقيق المقاصد"

واقترضت طبيعة فكرة الدراسة أن يسلك فيها من سبل مناهج البحث ما يعين على الوصول إلى الغاية منها؛ فكان -بذا- منهجها وصفيًا، وتحليليًا، ونقديًا؛ فقد قننت مصطلح الدراسة، وتناولت مفهوم المجاورة وموقف النحاة منه، وبيّنت مقاصدها، وناقشت ذلك بحسب ما توفر لها من رؤى مؤيدة ما بدا لها بأدلة.

هذا، والله المرجو في التوفيق والسداد.

توطئة

دعوات إلغاء الإعراب: منشؤها، ومآلها

تتعالى بين الفينة والفينة أصوات داعية لإلغاء الإعراب من اللّغة العربية؛ فما هو في نظرهم إلّا مظهر شكلي، آل إلى عقم الدّرس النّحوي، لتكّلف النّحاة وولعهم به. وقد وجدت هذه الدّعوة مرتعًا خصبًا لها لدى أحد النّحاة القدماء؛ ولعلّ هذا ممّا ساهم في إفساح المجال لها للبزوغ كلّما خمدت؛ إذ انبثقت أول إرهاصات تلك الدّعوة من كلام قطرب الذي ذهب فيه إلى أنّ وظيفة علامات الإعراب تقتصر على الخفّة وسهولة النطق بالكلمات، وليست للدلالة على المعاني النّحوية والتّفريق بينها؛ إذ توجد في الكلام العربي كلمات متفّقة في إعرابها مختلفة في معانيها، وأخرى مختلفة في إعرابها متفّقة في معانيها، ولو كان الإعراب غايته التّفارقة بين المعاني لكان للمعنى الواحد إعراب واحد لا يفارقه^(١). وكذا رأي للزّجاجي - وإن كان أخفّ وطأة من رأي قطرب - ذهب فيه إلى أنّ الإعراب أمر ثانوي يدخل الكلام عرضًا، والكلام قد لا يأتي معرّبًا ويفهم، فقال: "إنّ الكلام سبيله أن يكون سابقًا للإعراب... وإنّما يدخل الإعراب لمعانٍ تعتور هذه الأشياء. ومع هذا فقد رأينا الشّيء من الكلام الذي ليس بمعرب قريبًا من معربه كثرة... فعلمنا بذلك أنّ الإعراب عرض داخل في الكلام لمعنى يوجده ويدلّ عليه، والكلام إذاً سابقه في المرتبة، والإعراب تابع من توابعه"^(٢).

ومع كون هذين الرّأيين يحملان ملامح واضحة لبداية انطلاق تلك الدّعوة إلا أنّها لم تجد أنصارًا كثيرين لدى العلماء القدماء، لذلك خبت نارها ولم يأبه بها كثير من النّحاة، وواصلوا ما جنّدوا أنفسهم له.

(١) يُنظر كلامه في: أبي القاسم الزّجاجي، الإيضاح في علل النّحو، تحقيق: مازن المبارك، ط٣ (بيروت، دار النّفائس، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م)، ص ٧٠-٧١.

(٢) أبو القاسم الزّجاجي، الإيضاح في علل النّحو، مرجع سابق، ص ٦٧.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النُّحاة وتحقيق المقاصد"

وفي العصر الحديث ظهرت تلك الدَّعوة مجدِّداً على أيدي بعض المستشرقين وبعض العرب^(١)؛ فمن الأولين المستشرق (فولرز) الذي ذهب إلى أن القرآن نزل بلهجة خالية من الإعراب -وهي لهجة مكة- وقام النُّحاة بعد ذلك بتلقيحه وفق قواعدهم، ليصل إلى درجة عالية من الفصاحة^(٢).

هذا التصريح المسموم الصَّادر من غير النُّزهاء من المستشرقين، ممَّن سعوا لأغراض دنيئة لتشويه صورة العرب والشُّككيك في كلِّ ما يتَّصل بهم، سرعان ما هوى على يد واحد من أبناء جلدتهم؛ إذ ذهب المستشرق (نولدكه) إلى أن ما توهمه (فولرز) ما هو إلا أحد مظاهر التَّساهل في القراءة بعد انتشار التَّحريف واللحن، ونصوص القرآن لا علاقة لها بهذه المظاهر^(٣).

وتعود الدَّعوة في الظُّهور مرَّةً أخرى على يد عربي كإبراهيم أنيس الذي تبنَّى الدَّعوة بأسلوب ساخر في أحد كتبه فكرةً وعرضاً؛ إذ جعل للإعراب قصَّةً، ووصف النُّحاة فيه بأنهم رقباء على كلِّ إنتاج أدبي، يتسقطون فيه الهفوات، ولا يكادون يعبأون بحسن نسج الكلام، أو ما اشتمل عليه من معاني وصور رائعة^(٤).

وذهب إلى أن الإعراب طغى على كلِّ النُّواحي، وصارت قواعده في آخر الأمر معقَّدة منقَّرة، لم تقتصر على ما سُمع وجمِع بل شملت قياس مالم يُسمَع على ما سُمِع، وابتكرت أصول؛ رغبة في اطِّراد الإعراب وانطباقه^(٥).

ولذلك فظاهرة الإعراب -في نظره- لم تكن ظاهرة سليقة في متناول العرب، وليست من دلائل الكلام العربي المستخدم في الأحاديث والخطابات، بل هي من صفات اللُّغة

(١) الغاية من تقديم لفظ (المستشرقين) على (بعض العرب) ليس الانبهار بهم، أو الامتثال لقول: "العرب إذا اهتمت بالشَّيء قدَّمته"، بل لأنَّ التَّالي تأثر بالأول، والمنطق يرى أن يأتي المؤثر أو لأ ثمَّ المتأثر، وبهذه الصُّورة تسير الجملة مع فكرة الدِّراسة في هذه النُّقطة.
(٢) رأيه في: صبحي الصَّالح، دراسات في فقه اللُّغة، ط ١٢، (بيروت: دار العلم للملايين، ١٣٧٩هـ - ١٩٦٠م)، ص ١٢٢.

(٣) رأيه في: المرجع السَّابق، ص ١٢٢.

(٤) يتنظر: إبراهيم أنيس، أسرار اللُّغة، ط ٧ (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٩٤م)، ص ١٩٨.

(٥) يتنظر: المرجع السَّابق، ص ١٩٩.

د/ فوزية بنت بدّاح بن مخلد العتيبي

الأدبية التّمودج. وهو في كلامه هذا متأثر جدًّا بما ذهب إليه المستشرق (كوهين)؛ إذ كلام أنيس عين ما قاله (كوهين) واستند إليه (١).

وذهب أنيس إلى أبعد من ذلك حين ذهب إلى أنّ هذا الإعراب الذي بلغت سطوته على فصحاء العرب أنفسهم وفحول الشعراء وطال القراءات القرآنية لم يكن سوى صورة لاختراع حديث أوجده النّحاة؛ من أتقنه نال الحظوة - كما يزعم - عند النّقاد العتاه أصحاب النّحو، وارتفع عن مستوى العامّة (٢).

ويلمح من قيام هذه الدّعوة لدى المحدثين تحديداً، ظهور رواسب الإصابة بلوثة الانبهار بالغرب صالحه وطالحه؛ فما كان قادماً من الغرب تلقوه بشغف، وما كان مرجعه عربي فينظر له نظرة تنقيص واستغراب.

ولعلّ الدّعوة بإلغاء الإعراب سيطرت على فكر إبراهيم أنيس، وآمن بها حقّ الإيمان، إذ صرّح بها مفرداً الحديث عنها في بعض كتبه، كما في (أسرار اللّغة)، أو مشيراً إليه أثناء مناقشته لبعض القضايا، كما في (في اللهجات العربيّة).

هذا الإيمان المطلق بالدّعوة لم يسر في فكر جميع المحدثين؛ إذ كان علي عبدالواحد (٣) أكثر تعقلاً من إبراهيم أنيس، وانصافاً لجهود العلماء في هذه القضية؛ فأنكر دعوة إلغاء الإعراب، أو عدّه دخيلاً على اللّغة، أو أنّه من صنع النّحاة أنفسهم. وأيدّ ما ذهب إليه بأدلة يقبلها المنطق والواقع؛ فرأى أنّ عدم وجود قواعد الإعراب في اللهجات العاميّة الحاضرة ليس دليلاً على عدم وجودها في العربيّة الأولى؛ إذ عدم وجودها راجع إلى قوانين التطور الصّوتي، إلّا أنّ ذلك لم يمنع من وجود آثار لها في بعض اللّغات السّامية، وهذا ما أثبتته كتب التّاريخ، كما أنّ دقّة القواعد وتشعبها خير دليل على عدم اختراعها كما قيل تعسفاً؛ إذ قواعد اللّغة ليست ممّا يخترع أو يفرض على النّاس، بل نشأت تلقائياً، وتكوّنت تدريجياً؛ إذ كان علماء البصرة والكوفة يعتمدون على ملاحظة المحادثة العربيّة، ويستنبطون القواعد منها في حذر شديد ممّن يأخذون، ولم يكن لهم علم باللّغات

(١) يُنظر رأي (كوهين) في: صبحي الصّالح، دراسات في فقه اللّغة، ص ١٢٤.

(٢) إبراهيم أنيس، أسرار اللّغة، ص ٢٠٩.

(٣) يُنظر: علي عبدالواحد وافي، فقه اللّغة، ط ٧ (القاهرة: دار نهضة مصر للطبع والنشر، د.ت)، ص ٢١٢-٢١٦.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النحاة وتحقيق المقاصد"

الأخرى كالاتينية والإغريقية، بدليل اختلاف طبيعة القواعد ومناهجها في العربية عن غيرها اختلافًا جوهريًا، والإعراب لم يكن بدعًا في العربية وليس من خلق النحاة.

إضافة إلى ذلك أوزان الشعر تقوم على ملاحظة نظام الإعراب في المفردات ويدونه تختل الأوزان، وهذه الأوزان سابقة لعلماء البصرة والكوفة.

ناهيك عن تواتر القرآن ووصوله إلينا معرّبًا، وفي الرسم العثماني دليل على فساد ما رأوه كوجود علامات إعراب بالحروف وعلامة إعراب المنصوب المنون .. إلخ.

وصرّح أخيرًا تبيانًا لرأيه بقوله: "فنظام الإعراب عنصر أساسي من عناصر اللغة العربية، وليس من إلهام عبقرى، ولا من اختراع عالم، وإنما تكوّن في صورة تلقائية في أحقاب طويلة" (١).

أمّا مهدي المخزومي فكان لموقفه من الإعراب نظرة ذات شقين؛ الشق الأول يتمثّل في رفضه أساس هذه الدعوة رفضًا مستشفًا من قوله: "ولا ضير في الاهتمام بالإعراب وعلاماته على أنّه جانب من جوانب الدرس النحوي لا على أنّه النحو كلّه" (٢).

والشق الآخر يتمثّل في رفضه ما آل إليه الإعراب من أمور تحت وطأة نظرية العامل، وإغفال أمور كان ينبغي أن يكون لها نصيب من النظر؛ فهو يرى أنّ الإعراب مبيّن للوظيفة اللغوية النحوية للكلمات والجمل، وله علامات دالة عليه" (٣).

ويبدو كلامه إلى هنا مقبولاً إلا أنّه تعرّض حين قال: "ومن خصائص العربية أنّ الكلمة فيها تحمل معها ما يدلّ على قيمتها النحوية وأنّ لها من أجل ذلك حرية أوسع في التقدّم والتأخير. وليس من شأن النحوي أن يتتبع هذه العلامات، ويتقصّى أصولها في تاريخ اللغة الطويل، فلمثل هذا دارسون مختصّون، ولمثله حقل آخر من الدراسة اللغوية. كلّ ما يقوم به النحوي هو أن يستقرئ اللغة في الاستعمال، فيستخلص ما يستطيع استخلاصه من مبادئ وأصول عامّة" (٤).

(١) صبحي الصالح، دراسات في فقه اللغة، ص ٢١٥.

(٢) مهدي المخزومي، في النحو العربي نقد وتوجيه، ط ٢ (بيروت: دار الرائد العربي، ١٤٠٦ هـ - ١٩٦٨ م)، ص ٦٦.

(٣) المرجع السابق، ص ٦٧.

(٤) المرجع السابق، ص ٦٧-٦٨.

ووجه تعثره ظهر في قصره دور النّحوي على تقعيد النّقل المُستقرّاً فحسب، فهو يريد تجريد النّحوي من مهامه ليصبح حاله كحال اللّغوي، والفرق بينهما واضح؛ إذ اللّغوي ناقل لما نطقت به العرب، أمّا النّحوي فمتصرف فيما نقله اللّغوي وقائس عليه^(١). وبذا، فالذي يظهر من حال هذه الدّعوة بصفة عامّة، أنّها ما أن يوقد فتيلها حتّى تخبو من جديد على يد معاصرين لمن أوقدها أو تالين لهم، بل إنّ أنصارها يخبون جنوتها وهم لا يشعرون، ويميتونها بأيديهم بتناقض أقوالهم مع أفعالهم وهم ساهون؛ إذ هم لا يستغنون عن الإعراب في حديثهم وكتاباتهم، وما وصل إلينا من أفكارهم تلك إلا وروعي فيها قرد الإعراب رفعا ونصبا وجزا وجزما وإعرابا وبناء، فدعوتهم -بهذا- مينة بشهادتهم وإن كابروا، ومن الضّيم وصف الإعراب بمجرد حركات تلتصق بأواخر الكلمات لغرض شكلي؛ إذ الهدف منه جوهريّ في كلّ لوازمه؛ فكثير من المعاني تستغلق ولا تسبر مكنوناتها إلاّ به.



(١) جلال الدّين السيوطي، المزهر في علوم اللّغة وأنواعها، تحقيق: محمد أحمد بك وآخرون، ط٣، ج١ (القاهرة: دار التّراث، د.ت)، ص ٥٩. بتصرف.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النحاة وتحقيق المقاصد"

المحور الأول: صوارف المعنى الإعرابي: المصطلح، والنشأة

وعلى ضوء ما سبق، انبرت هذه الدراسة "صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النحاة وتحقيق المقاصد"، تأييداً صريحاً لرسوخ الإعراب في الدرس النحوي، وبيان مكانته؛ من خلال تسليطها الضوء على الجانب الغائب عن ساحة البحث، وهو صوارف المعنى الإعرابي، فما المراد بالصوارف؟

ترد مادة (صرف) بمعنى "رَدُّ الشَّيْءِ عَن وَجْهِهِ، صَرْفَهُ يَصْرِفُهُ صَرْفًا فَانصَرَفَ. وصَارَفَ نَفْسَهُ عَنِ الشَّيْءِ: صَرْفَهَا عَنْهُ.."^(١)، ويُفهم من هذا أن (الصوارف) أدوات تُغيّر جهة المعنى الإعرابي، وتحوّل دون تحقيقه، في سياقاتها.

وعلى ذاء، يُقصد بصوارف المعنى الإعرابي العلامات التي تأتي خلاف المعنى الإعرابي المحتمل؛ بمجيئها في غير سياقها الطبيعي، وكأنها بهذه الحال تتبّه المتلقي لهذه الغاية. لكنّ التساؤل المحك إذا كانت العلامة الإعرابية قد تأتي بهذه الحال فلم يُعتدّ بها؟ وألا يمكن أن يعدّ ذلك مدخلاً للقول بفقدانها لخصيصتها، وبالتالي إهمال دورها؟

قد تنحو الإجابة عنه منحيين وفق منظور الاعتداد بالإعراب في الدرس النحوي، أو إنكاره؛ فمن ينكره -كما ذهب إلى ذلك قطرب ومن شايعه- فمن الممكن أن يعدوا هذه الحالة تعزيراً لما ذهبوا إليه من أنّ العلامات الإعرابية ليست دوالاً على المعاني النحويّة، وإنما هي من قبيل الخفّة وتيسير النطق فقط.

أمّا من يعتدّ بالإعراب، فيمكن أن يرى في هذه الحال دليلاً صريحاً لإثبات وظيفة العلامة الإعرابية، ودلالاتها على المعاني النحويّة؛ فهي وإن كانت صارفة في سياقات ما فهي لغاية مقصودة، في حين أنّها باقية على وظيفتها الطبيعيّة في السياقات الأخرى.

إزاء هذين الموقفين يمكن الخلوص إلى أنّ المعاني النحويّة ليست بدعاً عن المعاني الأخرى؛ فهي عرضة لتصرف؛ لدقّتها، وهنا تبرز وظيفة العلامة الإعرابيّة، التي ما هي سوى دالّة لفظيّة على تلك المعاني، فإن جاءت بخلاف ذلك خرجت عن سياقها.

(١) ابن منظور، لسان العرب، ج ٩، ص ١٨٩.

يَعُضُدُ هذه الحال علامة الجرّ المجاورة؛ إذ ليست علامة إعراب، وقرينة ذلك المحل الإعرابي للكلمة محل الإشكال.

المحور الثاني: علامة الجرّ بالمجاورة، وتفسير النّحاة لها

لم يسنّ النّحاة المتقدمون حدًّا صريحًا جامعًا مانعًا لمصطلح (الجرّ بالمجاورة) أو ما يقوم مقامه من مترادفاته^(١)، بل اكتفوا بإشارات مقتضبة عنه حكمًا أو تعليلاً. فسيبويه -مثلًا- وضّح معالمه وأطره دون تصريح بهذا المصطلح؛ إذ قال: "مما جرى نعتًا على غير وجه الكلام"^(٢).

وتتلّخص ماهيته في أنّه جرّ لفظي لتابع مرفوع أو منصوب لفظًا ومعنى، لكن عُذِلَ عن تبعيّة هذا التّابع لمتبوعه لفظًا، وجرّ؛ لمجاورته لمجرور^(٣) سابق. وعرفه أحد الباحثين المحدثين بأنّه "الاسم الذي من حقّه أن يكون منصوبًا أو مرفوعًا ولكنّه جرّ لمجاورته الاسم المجرور المباشر قبله"^(٤).

وبذلك، فعامل الجرّ فيه خلاف ما هو متعارف عليه في بقية المجرورات التي تجرّ بالإضافة أو بحرف جرّ^(٥) أو بالتبعية؛ إذ هو جرّ بالمجاورة فحسب، لدواعي صوتيّة. لكن هذا العامل لم يترك على عواهنه؛ فيصدق على أيّ تجاور في الجملة؛ إذ ذاك مدعاة

(١) كالجرّ بالجوار، أو الخفض بالجوار، أو الخفض بالمجاورة... وإن كانت الباحثة ترى أنّ الجرّ أقرب للمجاورة من الخفض؛ إذ الجرّ إمالة شيء إلى شيء، وإقامته مقامه، وهذا لا يتأتّى إلا في حالة كونهما متجاورين، بينما الخفض يوجب أن يكون أحد الشئيين أعلى من الآخر، فيخفض إليه. وهذا ما لمحتّه من حديث الأصمعي للخليل. في: عبد الرحمن بن إسحاق الزّجاجي، مجالس العلماء، تحقيق: عبدالسلام هارون، ط ٢ (الكويت: وزارة الإعلام: ١٩٨٤م)، ص ٢٥٣.

(٢) عمرو بن عثمان سيبويه، الكتاب، ط ٣، ج ١ (القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م)، ص ٤٣٦.

(٣) أحمد بن يوسف السّمين الحلبي، الدّر المصون في علوم الكتاب المكنون، تحقيق: أحمد الخراط ج ٢ (دمشق: دار القلم، د.ت)، ص ٣٩٠، بتصريف.

(٤) عزيزة فوّال بابتي، المعجم المفصّل في النّحو العربي، ج ٢، ص ٩٥٤.

(٥) فهمي حسن النمر، ظاهرة المجاورة في الدّراسات النّحويّة ومواقعها في القرآن الكريم (القاهرة: دار الثقافة، ١٩٨٥)، ص ٧، بتصريف.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوائين النحاة وتحقيق المقاصد"

لفوضى وإبهام المعاني المرادة، بل يُقيد باستحقاق الاسم حالة إعرابية من رفع أو نصب، وعُدل عنها للجرّ؛ لمجاورته اسم مجرور، مع أمن اللبس.

يُعضد هذا قول السّمين الحلبي: "والجوار إنّما يكون حيث يستحق الاسم غير الجرّ فيجرّ لمجاورة ما قبله" (١).

كما يُقيد الجرّ بكونه عارضاً لأجل المجاورة، وليس أصيلاً وإن جاور؛ إذ المجاورة هي من اقتضت الجرّ؛ وهذا ما يُستشف من قول السّمين الحلبي السّابق، وقوله في موضع آخر: "... وأما باقي الأمثلة التي أوردتها فليست من المجاورة التي تؤثر في تغيير الإعراب" (٢). وكذلك قول: "وإنّما جرّ لَمَّا جاور مجروراً. وهذا مرجوح لإمكان غيره" (٣). ولأنّ هذا الجرّ جاء على خلاف المجرورات الأخرى، وخلاف ما هو متعارف عليه في عرف قواعد النحاة، فقد تباينت موقفهم منه؛ ففي حين ضيق بعضهم أفقه، لم يمنع بعضهم الآخر من توسيعه (٤).

ومن العرض السّابق عُلِم أنّ الاسم المجرور بالمجاورة لا بدّ أن يكون تابعاً، لكن النحاة اختلفوا في تحديد نوع هذا التّابع؛ أيّشمل التّعت والعطف والبدل والتّوكيد أم يُقتصر على بعضها؟

والذي يبدو أنّ هناك إجماع بينهم على أن يكون الاسم المجرور بالمجاورة نعتاً، ولكنهم اختلفوا في التّوكيد والبدل والعطف؛ فأجاز بعضهم التّوكيد على ندرة وخصر في ضرورة الشعر (١)، ومنعوا العطف والبدل.

(١) أحمد بن يوسف السّمين الحلبي، الدّر المصون في علوم الكتاب المكنون، ج ٤، ص ٢١٤.

(٢) أحمد بن يوسف السّمين الحلبي، الدّر المصون في علوم الكتاب المكنون، ج ٤، ص ٢١٤.

(٣) المرجع السّابق، ج ١٠، ص ٦١.

(٤) وذلك لتباين مواقفهم من الحالة برمتها؛ إذ في حين أجازها بعضهم كسيبويه، والمبرد، والعكبري - أنكرها بعضهم الآخر، كابن جني، والنّحاس. ينظر تبعاً: سيبويه، عمرو بن عثمان، الكتاب، ج ١، ص ٤٣٦؛ وابن هشام الأنصاري، مغني اللبيب عن كتب الأعراب، تحقيق: عبداللطيف الخطيب، ج ٦ (الكويت: التراث العربي، ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م)، ص ٦٦٠؛ وأبوالبقاء عبدالله العكبري، التّبيان في إعراب القرآن، ص ٤٢٢؛ وابن جني، الخصائص، ج ١، ص ١٩١ - ١٩٢؛ وأبو جعفر أحمد بن محمد النّحاس، إعراب القرآن، تحقيق: زهير زاهد، ط ٢، (د.م: عالم الكتب، ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م)، ج ١، ص ٣٠٧.

ولعلّ ممّا يسوّغ ذلك كون النّعت والمنعوت أشبه بالمتلازمين؛ إذ لا فاصل يفصل بينهما غالباً، في حين أنّ البديل على نية تكرار العامل، والعامل المقدّر مانع منها لفصله، والعطف يكون بأداة من أدواته، التي تفصل بين المتجاورين فتمنع من المجاورة^(٢). هذا فيما يتعلّق بنوع الاسم المجرور بالمجاورة، أمّا ما يتعلّق بأطر معالمة فقد حدّدتها الخليل^(٣) كالآتي:

✓ أن يكون نعتاً للذي أضيف إليه المجاور، مثل؛ جحر ضبّ.

✓ أن يكون ومجاوزه المخفوض نكرتين.

✓ أن يكون واقعاً موقع نعت الاسم النكرة الذي يجاوره.

✓ أن يصير هو ومجاوزه شيئاً واحداً كالاسم الواحد.

ويُلمح من تقييدهم الاسم المجرور بالجوار بالنكرة بعد آخر من إسقاط مفهوم المجاورة على القاعدة النحوية، وهو مراعاة البعد النفسي للمجاور؛ إذ معلوم في النقافة العربية أنّ الجارّ السابق يُدخّل في حماه جاره اللاحق، وتشتدّ ضرورة الإدخال في الحمى إذا كان الجارّ غريباً، نكرةً، ليس ذا معرفة بأحد ممّن حوله، فهو بذلك محتاج لمن يتشبّث به، في حين أنّ الجارّ المعروف ليس بحاجة لذلك؛ فهو قوي بنفسه.

يُعضدّ هذا قول ابن جني معللاً اشتراط النكرة بأنّها أكثر حاجة إلى الصّفة، وبمقدار هذه الحاجة تتشبّث بالأقرب إليها، وهذا لا يتأتى في المعرفة؛ إذ هي في غالب الأحوال تستغني عن الصّفة، ولا تحتاجها كحاجة النكرة^(٤).

(١) أحمد بن يوسف السّمين الحلبي، الدّر المصون في علوم الكتاب المكنون، ج٤، ٢١٢.

(٢) يُنظر: محمد عرفة السّوقي، حاشية السّوقي على مغني اللبيب على كتب الأعراب، ضبط: عبدالسّلام أمين، (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٤٣١هـ - ٢٠٠٠م)، ج٣، ص٥٢٦.

(٣) تصنيفها على هذا النمط في: ناصر سعيد العيشي، الخلاف النحوي في القراءات القرآنية، رسالة دكتوراه، الجامعة المستنصرية، العراق (١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م)، ص٤٧٨؛ وينظر: سيبويه، الكتاب، ج١، ص٤٣٦.

(٤) أبو الفتح عثمان ابن جني، المحتسب في تبیین وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها، (د.م: وزارة الأوقاف - المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م)، ج٢، ص٢٨٨.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النُّحاة وتحقيق المقاصد"
كما اشترط في جواز الجرِّ بالمجاورة الموافقة بين الكلمة المضافة والمضافة إليه إفرادًا
وتثنيةً وجمعًا وتذكيرًا وتعريفًا وتكثيرًا. أمَّا سيبويه فلم يشترط ذلك (١).

المحور الثالث: صوارف المعنى الإعرابي: المقاصد، والأغراض

من الاستعراض السابق لموقف النُّحاة من ظاهرة الجرِّ بالمجاورة يمكن الخلوص إلى
أمرين:

الأمر الأول: حركة الجرِّ بالمجاورة ليست حركة أصلية؛ إذ ليست حركة بناء ولا
إعراب، وإنما هي صارفة له، وجيء بها؛ للمناسبة اللفظية بين المتجاورين (٢).

الأمر الثاني: العلامات الصارفة سببها عارض في التركيب، أو الخروج عن النسق
التركيبية، وهذا لا يتأتى إلا تحقيقًا لمقاصد عدَّة، لعلَّ من أهمها التالي:
أولاً: التُّقَّة بفهم المتلقي ولفظ انتباهه.

يستند هذا المقصد إلى أنَّ الكلام العربيُّ يمتاز بالمرونة، والعلائق بين عناصر تراكيبه جليَّة؛
فيؤدي المعنى فيه تراكيبٌ مناسبةٌ لمقتضى المقام، فإذا نبت إحداها، وخالفت القوانين
المألوفةً فذلك لأمرٍ مقصودٍ ومعنىٍّ مرادٍ، لم يخفَ هذا على المتلقي؛ إذ حركة (خرب) في
قول (جرر ضبَّ خرب) يفهم منها أنها ليست للتَّبعية؛ فالضَّب لا يُوصف بالخراب.
ويُستشفُّ من هذا المقصد نكتة لطيفة، تُستمدُّ من ظلال العلائق بين عناصر التركيب؛ إذ
تأبى الانفكاك عن بعضها البعض معنويًا، وإن انفكت لفظيًا.

وهذا لبُّ تفسير حركة الجرِّ بالمجاورة؛ إذ ثبت أنَّ الاسم اللاحق في هذه الحالة متأثر
بالاسم الذي قبله، والعلامة دليل هذا التَّأثر، وبالتالي فوظيفة هذه الحركة ذات طبيعتين
متغايرتين؛ فهي لمناسبة حركة الاسم السابق لها، ولصرف المعنى الإعرابي.

ولعلَّ المتكلم العربي جمع -بفطنته- ما بين إيصال المعنى الذي يرمي إليه وبين مسلك
أيسر الطُّرق في التُّطق بالنسبة له، معتمدًا على وظيفتي تلك الحركة غير المتوقعة في ذلك
الموضع، وقدرة المتلقي على فهم المعنى الذي يرمي إليه من خلالها، فهو وإن كان لم

(١) سيبويه، الكتاب، ج ١، ص ٤٣٧.

(٢) محمد عرفة الدسوقي، حاشية الدسوقي على مغني اللبيب على كتب الأعراب، ج ٣، ص ٥٢٥.

يصرّح بهذا التّصور إلاّ أنّه لم يقصد أن تكون الكسرة حاملة لمعنى الجرّ النّحوي؛ لأنّ هذا يتنافى مع معناه الذي يريده، وإنّما عمد للنّطق بها طلباً للمشاكلّة الصّوتيّة. يعضد هذا قول "لأنّ العرب ربما قلبت إعراب الشّيء لتثنيح اللفظ اللفظ" (١)، كذلك ما أو رده الدّسوقي أثناء تعليقه على أحد شواهد هذه الحالة؛ إذ قال: "... وإن كان مخفوضاً لفظاً فهو مرفوع تقدّيراً، والعامل إنّما يتسلّط على تلك الحركة المقدّرة لاقتضائه إياها من جهة المعنى، ولا تسلّط له على الحركة اللفظيّة؛ لأنّه غير مقتضى لها وإنّما يقتضيها طلب المشاكلّة اللفظيّة" (٢).

فكون العامل غير متسلّط على هذه الحركة يؤيد فكرة أنّها حركة صارفة للمعنى الإعرابي، والذي سوّغ للحركة صرف المعنى الإعرابي تظافرها مع القرينة المعنويّة التي تنفي التّلازم التّركيبي بين الكلمتين المتجاورتين؛ فلا علاقة في المعنى ما بين الاسم السّابق واللاحق، وبالتالي هذه الحركة لا تحتل معنى الدّلالة الإعرابيّة التي من المفترض أن تحملها، بل تلتفت نظر المتلقي بأنّ هذا الموضع ليس موضعها الأساس. وممّا يُستأنس به قول أحد الباحثين: "وكان الدّاعي إلى التّضحية بالقرينة اللفظيّة هو سبب جمالي يكمن في التّوافق النغمي بين المتجاورين وجعلهما متحدين في الحركة، وقد أسعفتهم بذلك القرينة المعنويّة..." (٣).

وممّا سوّغ ذلك -أيضاً- كون هاتين الكلمتين المتجاورتين مطلوبتين لكلمة واحدة، وتلك الكلمة تفتقر لهما -معاً- افتقاراً غير متأصل (٤) لها؛ إذ هما من بابين مختلفين،

(١) أبو الفرج جمال الدّين ابن الجوزي، زاد المسير في علم التّفسير، ط ٣، (بيروت: المكتب

الإسلامي، ١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م)، ج ٨، ص ٤٣٦-٤٣٧.

(٢) محمد عرفة الدّسوقي، حاشية الدّسوقي على مغني اللبيب على كتب الأعراب، ج ٣، ص ٥٢٥.

(٣) عبد الهادي كاظم الحربي، الشّاهد الشّعري النّحوي عند الفراء (ت: ٢٠٧هـ) في كتابه (معاني

القرآن): دراسة نحوية، رسالة ماجستير، جامعة بابل، بابل (١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م)، ص ١٧٨.

(٤) معنى الافتقار غير متأصل يتلخّص في احتياج كلمة لأخرى ومع ذلك فالعلاقة بين الكلمة الطّالبة

وبين المطلوبة علاقة انفصال؛ إذ يمكن أن تستغني الكلمة عن أحدهما، ولهذا يمكن الفصل بينهما.

المعنى مستوحى من: حسن خميس الملح، رؤى لسانية في نظرية النّحو العربي (عمّان، دار الشّروق،

٢٠٠٦م)، ص ٣٦.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النُّحاة وتحقيق المقاصد"

ويفرض كلُّ باب على كلمته التي تنضوي تحته حركة إعرابية خاصّة، قد تكون مغايرة لكلمة أخرى كما في هذه الحالة؛ إذ تطلب الكلمة الطالّبة أسبق مطلوبيتها مضافة لها، وتطلب اللاحقة نعتاً، ومجيء الكلمة اللاحقة بحركة مخالفة لحركة الكلمة الطالّبة عزّز كونها صارفة للمعنى الإعرابي؛ إذ سبّب ذلك انكسار القاعدة اللُّحويّة للمتلقي^(١)، وأشعره- بالتالي- بالم ذهني يدفعه للبحث عن تفسير تلك الحركة.

وتطبيقاً لهذه الفكرة على مثال الحالة الشائع يمكن القول بأن كلمة (جر) تفتقر لكلمة (ضبّ)، وكذلك تفتقر لكلمة (خرب)، وكلا الافتقارين غير متأصل، ومن بابين نحويين مختلفين؛ فالأولى يملئ عليها بابها أن تكون مجرورة، والثانية مرفوعة تابعاً لحالة الكلمة الطالّبة لها إعرابياً، ومع ذلك جاءت الكلمة الثانية متوّجة بالكسرة كسابقتهما على خلاف ما هو متوقّع.

يُستأنس لذلك بقول أحد المحدثين: "وحيث تحرص اللُّغة على التّناسب الصّوتي؛ فإنّها تضحى بقضايا لغوية أخرى"^(٢)؛ إذ أصبح التّناسب الصّوتي مقدّم على القاعدة اللُّحويّة... فليس لهذا النوع من الإتيان مبرر من القاعدة، ولهذا السّبب لا يمكن تفسير الإتيان على اللفظ إلا في ضوء المناسبة الصّوتيّة بين صوتين حين تتضافر القرائن على بيان المحلّ الإعرابي فلا يحتاج إلى حركة التّابع بين القرائن الدّالة، ويؤثر عليها حركة المناسبة الصّوتيّة"^(٣).

ويقول آخر: إنّ "الحركات الإعرابية تتعارض في كثير من أحوالها مع قانون [مهم] من قوانين النُّطق هو ما نسميه (الميل إلى انسجام الحركات المجاورة وتأثر بعضها ببعض) فهذه الحركات الإعرابية كما وصفها النُّحاة تعارض في الكثير من الأحيان الميل العام

(١) تعزيز الفكرة مستوحى من: محمّد حماسة عبد اللطيف، النحو والدلالة: مدخل لدراسة المعنى النحوي الدلالي (القاهرة: دن: ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م)، ص ٤٤.

(٢) أحمد كشك، من وظائف الصّوت اللُّغوي محاولة لفهم صرفي ونحوي ودلالي، ط ٢ (دم: دن، ١٤١٨هـ - ١٩٩٧م)، ص ١٦.

(٣) محمد حماسة عبد اللطيف، العلامة الإعرابية في الجملة بين القديم والحديث (القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر، ٢٠٠١م)، ص ٣٤١.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النُّحاة وتحقيق المقاصد"

ما بدا أنَّ هنالك تلازمًا بين القول بأنَّ الكسرة أقوى الحركات وبين علاقته بالجرِّ بالمجاورة؛ إذ الكسر عادة يكون مقرونًا بألم، والألم ضعف، والضعف خفض، والخفض قد يشوب عادة بشائبة التَّبعية لما جاوره في بعض أحواله.

وهذا ما تحقَّق في هذه الحالة؛ إذ الكسرة فيها ليست كسرة إعراب أصلية، وهي بذلك مقلقة إعرابيًا، ومؤلمة ذهنيًا للمتلقِّي؛ في محاولته البحث عن تفسيرها، كما أنَّ الكلمتين المتجاورتين ضعيفتان معنى؛ إذ لا علاقة تلازم بينهما، وكونهما نكرتين سوِّغ إتباع الأخيرة للأولى، ومماثلتها لها؛ لحاجتها للتَّشبيث بما يقويها.

وبناءً على هذا، فالحالة قائمة على أحد القوانين الصوتية، وهو: قانون مماثلة الأقوى^(١)، أو قانون (جرامونت) الذي يمكن تلخيصه في سيطرة صوت على آخر، وتتم هذه السيطرة بحسب موقع الصوت المؤثر أهو في البداية أو النهاية، وتكمن سيطرته بحسب ما يحمله من صفات القوة والمقاومة والاستقرار^(٢).

وهو ما ذهب إليه عبد الصبور شاهين^(٣) عندما ذكر أنَّ من أسباب المماثلة القوَّة، التي تتمثل في نمطين: قوَّة في ذات الصوت المؤثر، منشؤها توفر خواص صوتية به أكثر من الصوت الآخر، وقوَّة في موقع الصوت المؤثر؛ فيكون المتقدم، ويكون الصوت الآخر المتأخر.

فهذان الأمران متحقَّقان في ظاهرة الجرِّ بالمجاورة؛ إذ قوَّة الصوت المؤثر متوافرة في الكسرة؛ فهي أقوى من الضمَّة والفتحة، وقوَّة الموقعية متمثلة في قوَّة تأثير الكلمة السابقة على اللاحقة.

(١) من خلال بحث البحث في هذا الأمر تبين لها أنَّ هذا القانون تجسَّد في مصطلحات عدَّة، منها: المماثلة اللفظية، أو الإتباع اللفظي، أو المطابقة اللفظية، أو التَّناسب اللفظي، أو التَّجانس اللفظي، أو المشاكلة اللفظية.. وقيل في الأخيرة: "والشُّكل في الحقيقة الأنس الذي بين المتمثلين في الطَّريقة، ومنه قيل للنَّاس أشكال، وأصل المشاكلة من الشُّكل". عبد الرؤوف المناوي، التَّوقيف على مهمات التَّعاريف (د.م: عالم الكتب، ١٤١٠هـ - ١٩٩٠م)، ص ٢٠٧.

(٢) عبدالصبور شاهين، أثر القراءات في الأصوات والنَّحو العربي (القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٤٠٨هـ - ١٩٨٧م)، ص ٢٣٣.

(٣) يُنظر: المرجع السابق، ص ٢٣٨.

هذه الرؤية أذنت بإطلاق الذهن لتأمل آخر، وأفسحت المجال لتساؤلات جديدة تتلخّص في: هل هذه القوّة التي هي من مفرزات البيئة الطّبيعيّة والاجتماعيّة للعربي سارية على نسق الوظيفة الأساس من اللّغة وهي التّواصل مع الآخرين؛ للفهم والإفهام؟ وإذا كان الأمر كذلك فما الدّافع من وراء جرّ كلمة ليس حفّها الجرّ؟ أمي القوّة المتمثّلة في حركة الجرّ والمجاورة حقاً أم أنّهما منفذان لتسهيل العلة الحقيقيّة؟

يبدو أنّ طرف خيط الإجابة على هذا التّساؤلات كامن في ذات التّساؤل الأول؛ ذلك في ربطه ورضع البيئي للنّاطق الأساس باللّغة وانعكاس ذلك على اللّغة؛ فالعربي ابن بيئته، ومعلوم أنّ العرب كانوا بدوًا رُحلاً لا يكاد يستقرون على حال؛ فهم إمّا باحثون عن مرعى، أو معانون لويلات المعارك، وعلى ذلك فهم في حركة دائبة، وكان من البدهي أن تتأثر أصوات لغتهم المجاورة بعضها ببعض؛ لأجل السّرعة في نطق الكلمات، ومزج بعضها ببعض^(١)؛ تمشيًا مع واقعهم المعيشي.

وبذا، فتنام الإجابة على التّساؤلات يكمن في ربط القول بأنّ اللّغات واللهجات تختلف في درجة الميل إلى هذا الإلتباع اختلافًا بيئيًا؛ إذ إنّ بعضها بسبب من طبيعة الأداء البطيء يجنح إلى نطق أصوات الكلمة نطقًا متأنياً، فيسمح لها ذلك بنقل اللسان من الضّم إلى الكسر أو إلى الفتح، في أصوات المد المتوالية من غير أن يشعر المتكلم بثقل ذلك، على حين تجنح اللّغات أو اللهجات ذوات الأداء السّريع بوجه عام إلى الإلتباع ومجانسة الأصوات كيلا يثقل عليها الانتقال من موضع إلى موضع آخر بعيد^(٢).

يعضد هذا رأي أحد الباحثين^(٣)، الذي ذهب إلى أنّه ليس من تفسير عضوي نفسي لظاهرة المماثلة غير الإسراع بنطق الحركات.

وبهذا يكون الكلام جامعًا بين عوامل الصّحة وعوامل الجمال؛ بأداء اللّغة وظيفتها، مع موسيقية الكلام^(١)؛ إذ جمال الكلام في هذه الحالة يظهر في مجيء الحركة المصاحبة

(١) إبراهيم أنيس، في اللهجات العربيّة (القاهرة: مكتبة الأنجلوالمصريّة، ٢٠٠٣)، ص ٦٣.

(٢) غالب فاضل المطليبي، في الأصوات اللّغويّة (العراق: دائرة الشؤون الثقافيّة والنّشر، ١٩٨٤م)، ص ١٨٣.

(٣) عبدالصّبور شاهين، أثر القراءات في الأصوات والنحو العربي، ص ٢٣٢-٢٣٣.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوائين النحاة وتحقيق المقاصد"

لللمة اللاحقة خلاف ما يتوقَّعه المتلقي إعرابياً، وهو موطن الألم الذهني المحبَّب- كما قيل سابقاً- وهو ألم الصدمة غير المتوقعة التي تدفع المتلقي للبحث عن المعنى المراد.

يعضد هذا ما قرَّره (مارتينييه) أنَّ وظيفة أيِّ جزء من أجزاء الكلام تتحدد بناء على الدور الذي يلعبه هذا الجزء في العملية الإخبارية، على أساس أنَّ المتكلم يقوم واعياً باختيار العناصر اللغوية، ثمَّ شحنها بالطاقة الإخبارية أو القوة التعبيرية؛ فتكون الوظيفة القيمة التمييزية من النَّاحية الدلالية العامَّة، ومن ثمَّ فإنَّ المعنى الذي يحمله الجزء من الكلام يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالوظيفة التي يؤديها هذا الجزء. ومن خلال ذلك ربط (مارتينييه) مفهوم الوظيفة بمدى التوقُّع لدى السامع ربطاً عكسياً^(٢).

ف "مع أهمية المشاكلة ... التي تؤدي إلى مثل تلك التَّغييرات التي تحدث بتأثير ميل المتكلمين إلى السير على إيقاع واحد في الكلام، تؤدي إلى متعة نفسية عند المتكلم والمستمع على حدِّ سواء؛ فإنَّهم في سبيلهم إلى هذه المشاكلة لا ينسون المعنى؛ إذ هو الأساس في عملية الكلام، وهو الهدف الرَّئيس من عملية التَّواصل اللُّغوي بين أفراد المجتمع الواحد، وأفراد البيئة اللُّغويَّة الواحدة"^(٣).

وعلى ذلك يمكن القول: إنَّ الغاية من الجَرِّ بالمجاورة عند العربي بذلَّ الجهد الأقلَّ عند الإجراء اللُّغوي^(٤)، وهو ما يعضده القانون الصَّوتي؛ إذ إتباع حركتين من ذات واحدة أخفُّ من إتباعها بمغايرة، وهذا ما كان الحال عليه في شواهد الجَرِّ بالمجاورة؛ فاتبعت الكلمة اللاحقة في جميعها بحركة سابقتها، وهي الكسرة.

(١) يُنظر: رشاد محمد سالم، الإداء الصَّوتي في العربيَّة، مجلة جامعة الشَّارقة للعلوم الشرعية والإنسانية، المجلد ٢، العدد ٢، (١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م)، ص ٢١٧.

(٢) أسامة كامل جرادات، الأبعاد المعنوية في الوظائف النُّحوية (عمان: دار الفرقان للنشر والتوزيع، ٢٠٠٤م)، ص ٦٧.

(٣) جميل إبراهيم إبراهيم، ظاهرة المشاكلة في الصَّرف العربي (الدَّمام: مكتبة المتنبّي، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م)، ص ١٣-١٤.

(٤) الفكرة مستوحاة من بحث: أبو أو س إبراهيم الشَّمسان، التَّخلص من التَّماتلات لفظاً، في كتاب: الشَّاذليات (الرياض، جامعة الملك سعود، ١٤٢٨هـ - ٢٠٠٧م)، ص ٩.

وكانت الكسرة خير مجسّد لهذه الغاية؛ إذ تتكوّن نتيجة تحريك أسفل اللسان، في حين أن الضمّة نطقها يتطلّب مجهود عضلي؛ لتتكوّن من تحريك أقصى اللسان. ولا شك أن تحريك أسفل اللسان أسهل من تحريك أسفله (١).

وبهذا جاءت لهجات البدو أميل إلى الانسجام المستفاد من توالي الحركات المتشابهة (٢)؛ لمناسبة تنقلاتهم وحياتهم غير المستقرّة، لذا فهم أجنح إلى كلّ ما من شأنه أن يؤدي المعنى في أقصر وقت وأقلّ جهد (٣).

وتدّ يتبادر لذهن القارئ تساؤل: إذا كان توالي الحركات المتماثلة قانونًا صوتيًا الهدف من الاقتصاد للجهد اللّغوي فكيف يوفّق ما يقال من أنّ العرب تكره توالي أكثر من حركتين فتضطر لإبدال الحركة الثالثة؟ وهل يتعارض هذا مع إتباعهم هنا حركتين الثانية ليست أصلية؟ بعكس الحركات المتتالية في جمع المؤنث التي جميعها أصلية كما في (مسلمات) ومع ذلك أبدلت فتحة النّصب لكسرة منعًا للتّوالي.

لعلّ الإجابة عنه تكمن في أنّ العرب تكره توالي أكثر من مثلين أو حركتين (٤)، وما حدث في هذه الحالة -على ضوء القانون الصّوتي- هو توالي مثلين فقط، وهما حركتان، أي أنّها تسير وفق نمط ما ترتضيه العرب في كلامها.

بل هذا التّوالي للمتماثلين ذو فائدة تظهر بشكل جلي عند امتداد "التّأليف الصّوتية" ليشمل عددًا من الكلمات الملاصقة أو المجاورة، ممّا يطيل الكلمة الصّوتية فيزيد احتمال توالي المتنافرات من الحركات، ممّا يدعو إلى التّخلّص منه، بإيجاد قدر من التّناسب بين حركات الكلمة المنطوقة، ومن ثمّ يبدل الصّوت إلى صوت آخر؛ بحثًا عن التّناسق والانسجام؛ لأنّه في كلّ لغة تنسجم أجزاءها كلّها...وهي بذلك تسعى لتحقيق عامل الاقتصاد

(١) يُنظر: إبراهيم أنيس، في اللهجات العربية، ص ٨٥.

(٢) إبراهيم أنيس، في اللهجات العربية، ص ٨٦.

(٣) بهذا الفهم تختلف الدّراسة مع إبراهيم أنيس فيما راه حينما وصف حياة البدوي وتأثيرها على كلامه بقول: "أمّا البدوي الذي يقنع بالقليل، ويخذل إلى السّكينة والهدوء، فحياته مليئة بالتّراخي، وبما يشبه الكسل حتّى في نطقه. فهو يقتصد في الجهد العضلي وفي التّنفّس، ويميل إلى الاختصار في القول، لا يكاد يبدأ الكلام حتّى ينتهي منه". ينظر: إبراهيم أنيس، في اللهجات العربية، ص ١١٥.

(٤) يُنظر: عباس حسن، النّحو الوافي، ج ١، ص ٩٥.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النُحاة وتحقيق المقاصد"

في الجهد العضلي . فمتى تواءمت الأصوات المجاورة مخرجًا وصفة، سهل نطقها، وتحققت لها السلاسة والانسجام، فلا يتناول التَّغيير شيئًا منها. أمَّا إذا كانت متنافرة في ذلك فإنَّ جهاز النُّطق يتأثر في النَّفوه بها، وهنا يلزم نوع من التَّغيير في بعض تلك الأصوات ليتمكن النُّطق بها دون معاناة أو نفور، وفي هذا الباب يكون الانسجام بين الحركتين فتكونا ضمتين أو كسرتين أو فتحتين" (١).

ولعلَّ ممَّا يفسِّر سرَّ هذا الميل للمماثلة في اللُّغة العربيَّة كونها شفوية المنشأ، والاعتماد على السَّماع في الأخذ والنُّطق (٢).

لكن لا يُفهم من ذلك أنَّ المشاكلة أو المماثلة، طريق عشوائي يسلكه العربي متى شاء، أو أنَّها سائغة بلا قيود؛ إذ "العربي عندما يتكلَّم بوجه نظره أولاً شطر المعنى، وثانيًا شطر تحسين اللفظ بالمشاكلة بين الألفاظ والمطابقة بينها، فإذا أدَّى تحسين اللفظ بالمشاكلة والمطابقة إلى إفساد المعنى طُرحت المشاكلة حفاظًا على المعنى . فالمشاكلة مختارة ما لم [تؤدِّ] إلى فساد المعنى" (٣).

وتجدر الإشارة إلى أنَّ المشاكلة سماعية، وتشمل "كلَّ ما ورد فيه مشاكلة صيغة لأخرى، أو إعراب لآخر بدون وجود مقتضى للتَّغيير في الصِّيغة أو الإعراب سوى المشاكلة، وهذا في مواضع كثيرة لا يمكن القياس عليها" (٤).

وهي "من العوامل المؤدية إلى التَّخفيف الذي يؤدي إلى الاقتصاد في المجهود العضلي، وهذا ما عبَّر عنه القدماء بكون العمل من وجه واحد (فيكون أخفُّ عليهم)" (٥).

ومن جانب آخر، يبدو أنَّ اقتصار تأثير الكلمة السَّابقة على الكلمة اللاحقة في هذه الحالة، وتعذر العكس، مرتبطٌ بفكرة سرعة النُّطق، وبذل أقلَّ مجهود في النُّطق؛ إذ حركة

(١) علي عبد الله علي القرني، أثر الحركات في اللُّغة العربيَّة دراسة في الصَّوت والبنية، رسالة دكتوراة، جامعة أم القرى، مكة المكرمة (١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م)، ص ٥٥.

(٢) أحمد علم الدِّين الجندي، اللهجات العربيَّة في التُّراث في النُّظامين: الصَّوتي، والصَّرفي، القسم الأول، (د.م: الدَّار العربيَّة للكتاب، ١٩٨٣م)، ص ٢٦٧.

(٣) جميل إبراهيم إبراهيم، ظاهرة المشاكلة في الصَّرْف العربي، ص ١٤.

(٤) جميل إبراهيم إبراهيم، ظاهرة المشاكلة في الصَّرْف العربي، ص ٢٥.

(٥) المرجع السَّابق، ص ٢٠.

الكلمة السابقة معلومة لدى الناطق أمّا حركة اللاحقة فهي في حكم المجهولة؛ فمن البدهي أن الأيسر في النطق، والأسرع في الوقت أن يتبع الناطق حركة الاسم اللاحق بحركة الاسم السابق له.

وعلى ذاء، فيمكن القول باطمئنان أنّ ظاهرة الجرّ بالمجاورة منشؤها الأساس صوتي - كما أستجلي ذلك سابقاً - وإن حاول النحاة طبعها بطابع التقنين النحوي إلاّ أنّهم كانوا على وعي بهذا المنشأ، وإن لم يصرّحوا به حكمًا في المسألة، فقد صرّحوا به علّة للحكم الذي أوجده؛ إذ سمّاه سيبيويه (المضارعة)، ويقصد بها تقريب الأصوات المجاورة، وابن جنّي سمّاه في موضع (التقريب)، وفي آخر ب (التجني) ^(١). وممّا يُذكر تمثيلاً لذلك الوعي لديهم قول: "بالخفض إما على المجاورة وتناسب الكلام" ^(٢).

ويُستأنس لذلك بقول ابن عصفور: "إذا كانوا قد لاحظوا المجاورة مع فساد المعنى في مثل قولهم: هذا جُرّ ضَبّ خرب، فجروا خرباً على أنّه صفة لضب مع أنّ الخرب في الحقيقة إنّما هو الجُرّ، فالأجرى أن يلاحظوا المجاورة مع صلاح المعنى" ^(٣).

(١) أحمد علم الدّين الجندي، اللهجات العربية في التراث في النّظامين: الصّوتي، والصّرفي، القسم الأول، ص ٢٦٦.

(٢) أبو الفداء إسماعيل بن عمر ابن كثير، تفسير القرآن العظيم، تحقيق: سامي بن محمد سلامة، ط٢، ج٦ (د.م: دار طيبة للنّشر والتّوزيع، ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩ م)، ص ٥٣.

(٣) أبو الحسن علي بن مؤمن ابن عصفور، شرح جمل الزجاجي، ج١، ص ٦٢٧.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النُّحاة وتحقيق المقاصد"

الخاتمة

خَلَّصت الدَّرَاسَة إِلَى نَتَائِج عَدَّة، مِنْ أَهْمِهَا:

- ✓ حَرَكَةُ الْجُرِّ بِالمَجَاوِرَةِ صَارِفَةٌ لِّلْمَعْنَى الإِعْرَابِيَّةِ.
- ✓ ظَاهِرَةُ الْجُرِّ بِالمَجَاوِرَةِ سَمَاعِيَّةٌ.
- ✓ يَتَعَيَّنُ تَحْدِيدُ الحَالَةِ فِي مَجِيءِ الأَسْمِ مَجْرُورًا، وَكَانَ حَقُّهُ أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعًا أَوْ مَنْصُوبًا.
- ✓ اشْتِرَاطُ النُّحَاةِ كَوْنُ الأَسْمِ المَجْرُورِ بِالمَجَاوِرَةِ لِكْرَةِ مَحَاوَلَةِ تَسْوِيقِ قَبُولِهِمْ بِالحَالَةِ.
- ✓ كَانَ النُّحَاةُ عَلَى وَعْيٍ بِأَنَّ مَنشَأَ الحَالَةِ صَوْتِيَّةً، وَحَاوَلُوا ضَبْطَهُ بِقَاعِدَةِ نَحْوِيَّةِ قَدْرِ الإِمْكَانِ، وَإِنْ تَبَايَنُوا فِي أُطُرِ تِلْكَ القَاعِدَةِ.
- ✓ مَقْتَضَى الْجُرِّ بِالمَجَاوِرَةِ صَوْتِيَّةً بِحَتِّ؛ لِمَسْوَغَاتِ عَدَّةٍ.

قائمة المصادر والمراجع

١. إبراهيم، جميل إبراهيم (١٤٢٦هـ / ٢٠٠٥م) ظاهرة المشاكلة في الصّرف العربي، الدّمام: مكتبة المنتبي.
٢. الأنصاري، ابن هشام (١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م) مغني اللبيب عن كتب الأعراب، تحقيق: عبداللطيف الخطيب، الكويت: التراث العربي.
٣. أنيس، إبراهيم (١٩٩٤م) أسرار اللّغة، ط٧، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية.
٤. أنيس، إبراهيم (١٩٨٤م) دلالة الألفاظ، ط٥، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية.
٥. أنيس، إبراهيم (٢٠٠٣) في اللهجات العربية، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصريّة.
٦. بابتي، عزيزة فوّال (١٤٢٥هـ / ٢٠٠٤م) المعجم المفصّل في النّحو العربي، ط٢، بيروت: دار الكتب العلميّة.
٧. يرارات، عائشة (٢٠٠٩م) أغراض المتكلم ودورها في التّحليل النّحوي في شرح كافية ابن الحاجب لرضي الدين الأسترياذي، رسالة ماجستير، جامعة قاصدي مرياح ورقلة.
٨. جرادات، أسامة كامل (٢٠٠٤م) الأبعاد المعنوية في الوظائف النّحوية، عمان: دار الفرقان للنّشر والتّوزيع.
٩. الجرجاني، عبد القاهر (د.ت) دلائل الإعجاز، قراءة وتعليق: محمود شاكر، القاهرة، مكتبة الخانجي.
١٠. الجندي، أحمد علم الدّين (١٩٨٣م) اللهجات العربية في التّراث في النّظامين: الصّوتي، والصّرفي، القسم الأول، د.م: الدّار العربية للكتاب.
١١. ابن جني، أبو الفتح عثمان (د.ت) الخصائص، تحقيق: محمد علي النّجار، مصر: دار الكتب المصريّة.
١٢. ابن جني، أبو الفتح عثمان (١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م) المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها، د.م: وزارة الأوقاف - المجلس الأعلى للشئون الإسلاميّة.
١٣. ابن الجوزي، أبو الفرج جمال الدّين (١٤٠٤هـ / ١٩٨٤م) زاد المسير في علم التّفسير، ط٣، بيروت: المكتب الإسلامي.

"صوارف المعنى الإعرابي بين قوانين النحاة وتحقيق المقاصد"

٣٩. المناوي، عبد الرؤوف (١٤١٠هـ / ١٩٩٠م) التوقيف على مهمات التعاريف، دم: عالم الكتب.

٤٠. النحاس، أبو جعفر أحمد (١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م) إعراب القرآن، تحقيق: زهير زاهد، ط٢، دم: دار الكتب.

٤١. النمر، فهمي حسن (١٩٨٥م) ظاهرة المجاورة في الدراسات النحوية ومواقعها في القرآن الكريم، القاهرة: دار الثقافة.

٤٢. وافي، علي عبد الواحد (د.ت) فقه اللغة، ط٧، القاهرة: دار نهضة مصر للطبع والنشر.

[Faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page, including references to 'توقيف على مهمات التعاريف' and 'إعراب القرآن']

- د/ فوزية بنت بدّاح بن مغلد العتيبي
٢٧. عبد اللطيف، محمد حماسة (١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م) النحو والدلالة: مدخل لدراسة المعنى النحوي الدلالي، القاهرة: د.ن.
٢٨. عرار، مهدي (٢٠٠٣م) ظاهرة اللبس في العربية: جدل التواصل والتفصيل، عمّان: دار وائل للنشر والتوزيع .
٢٩. ابن عصفور، أبو الحسن علي بن مؤمن (١٤١٩هـ / ١٩٩٩م) شرح جمل الزجاجي، تحقيق: صاحب أبوجناح، بيروت: عالم الكتب .
٣٠. العكبري، أبو البقاء عبد الله (د.ت) التبيين في إعراب القرآن، تحقيق: علي البجاوي، د.م: عيسى البابي الحلبي وشركاه.
٣١. العيشي، ناصر سعيد (١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م) الخلاف النحوي في القراءات القرآنية، رسالة دكتوراه، الجامعة المستنصرية، العراق.
٣٢. القرني، علي عبد الله علي (١٤٢٥هـ / ٢٠٠٤م) أثر الحركات في اللغة العربية دراسة في الصّوت والبنية، رسالة دكتوراه، جامعة، أم القرى، مكة المكرمة.
٣٣. ابن كثير، أبو الفداء إسماعيل بن عمر (١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م) تفسير القرآن العظيم، تحقيق: سامي بن محمد سلامة، ط٢، د.م: دار طيبة للنشر والتوزيع .
٣٤. الكريم، عبد الله أحمد (١٤٢٢هـ / ٢٠٠١م) التّوهم عند النّحاة، القاهرة: مكتبة الآداب،
٣٥. كشك، أحمد (١٤١٨هـ / ١٩٩٧م) من وظائف الصّوت اللّغوي محاولة لفهم صرفي ونحوي ودلالي، ط٢، د.م: د.ن.
٣٦. المخزومي، مهدي (١٤٠٦هـ / ١٩٦٨م) في النّحو العربي نقد وتوجيه، ط٢، بيروت: دار الرائد العربي .
٣٧. المطليبي، غالب فاضل (١٩٨٤م) في الأصوات اللّغوية، العراق: دائرة الشؤون الثقافيّة والنّشر .
٣٨. الملح، حسن خميس (٢٠٠٦م) رؤى لسانية في نظرية النّحو العربي، عمّان، دار الشروق .

Abstract

Tag text guide comes and decisive thing, hence the combining diacritical mark key function for the site of the Bedouin, but may fail in some contexts to fulfil this task, its behavior, bsawarf,; followers, and Confluence residents. Etc this study came to discuss this case, the statement of circumstances to evacuate grammarians position, their desired destinations, is important in highlighting aspects of previous studies not blurry throws up beside the voice and instruments, strengthening its place in the grammar lesson and have walked in the fulfilment of its purposes in accordance with descriptive analytical findings: the neighboring traction acoustic phenomenon phenomenon, whereby purely vocal—for several justifications, as confidence in understanding receiver and caught his eye, and facilitation proportionality voicemail. grammarians are aware of this, and tried to adjust to the database Grammatical as possible and that they differed in that rule.

فهرس المحتويات

الصفحة	العنوان
٥١٧	الملخص
٥١٨	المقدمة
٥٢٠	توطئة دعوات إلغاء الإعراب: منشؤها، ومآلها
٥٢٥	المحور الأول: صوارف المعنى الإعرابي: المصطلح، والنُّشأة
٥٢٦	المحور الثاني: علامة الجر بالمجاورة، وتفسير النُّحاة لها
٥٢٩	المحور الثالث: صوارف المعنى الإعرابي: المقاصد، والأغراض
٥٣٩	الخاتمة
٥٤٠	قائمة المصادر والمراجع